



10 တန်း မနင်ဂိုကိုကယ်လ် (Meningococcal ACWY) ကျောင်းကိုအခြေခံသည့် ကာကွယ်ဆေးထိုး အစီအစဉ် 2019 ခုနှစ်

မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ရောဂါဆိုသည်မှာ အဘယ်နည်း။

မနင်ဂိုကိုကယ်လ် (Meningococcal) ရောဂါသည် အဖြစ်မများသော်လည်း တစ်ခါတစ်ရံ အသက်ကို ခြိမ်းခြောက်သော နာမကျန်းမှု တစ်ခုဖြစ်ပါသည်။ အဆိုပါရောဂါမှာ သွေး နှင့်/သို့မဟုတ် ကျောရိုးနစ်ကြောနှင့် ဦးနှောက်ကိုခံထားသည့်အမြှေးပါများကို ဘက်တီးရီးယားကူးစက်မှု၏ ရလဒ်ကြောင့်ဖြစ်ပါသည်။

ဘက်တီးရီးယားပိုးသတ်ဆေးဝါးဖြင့် ကုသပေးနိုင်သော်လည်း၊ ကူးစက်မှုမှာ အလွန်လျင်မြန်စွာ ဆိုးရွားလာနိုင်သောကြောင့် မနင်ဂိုကိုကယ် ရောဂါ လက္ခဏာများကို ကြုံတွေ့နေသည့် တစ်စုံတစ်ယောက်သည် ဆေးဝါးကုသမှုကို ချက်ချင်းကုသရန် အရေးကြီးပါသည်။

တစ်ချိန်ချိန်၌ ခန့်မှန်းခြေ 10% သော ကျန်းမာသည့်လူများသည် မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ဘက်တီးရီးယားပိုးကို သူတို့၏ နှာခေါင်း သို့မဟုတ် လည်ချောင်းထဲ၌ သယ်ဆောင်ထားပြီး နာမကျန်း မဖြစ်ကြပါ။

မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ရောဂါကို သင် မည်ကဲ့သို့ ရရှိမည်နည်း။

မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ဘက်တီးရီးယားပိုးသည် အသက်ရှူ လမ်းကြောင်းဆိုင်ရာ အရည်များမှတစ်ဆင့် ကူးစက်ပျံ့နှံ့ပါသည်။ ဘက်တီးရီးယားပိုးသည် ပတ်ဝန်းကျင်၌ စက္ကန့်အနည်းငယ်ထက်ပို၍ အသက်မရှင်ကြပါ။

ရောဂါသည် တစ်အိမ်ထောင်စုတည်းနေလူများ၊ လိင်ဆက်ဆံရေးများ၊ တစ်ဆက်တည်း လေးနှာရီထက်ပိုမိုကြာမြင့်စွာ နေကလေးထိန်း ကျောင်းတွင် အတူတူတက်ရောက်နေသည့် ကလေးများကဲ့သို့သော အလွန်နီးနီးကပ်ကပ် အထိအတွေ့ရှိမှသာ ပျံ့နှံ့ရန် အများဆုံး ဖြစ်နိုင်ဖွယ်ရာရှိပါသည်။

အနောက်ခြေစုလူ့ပြည်နယ် ကျန်းမာရေး (WA Health) သည် 10 တန်းကျောင်းသားများအတွက် အဘယ်ကြောင့် ကာကွယ်ဆေးထိုး အစီအစဉ်ကို ဆောင်ရွက်ရပါသလဲ။

လတ်တလော၌ သီးခြား ဘက်တီးရီးယားပိုးအမျိုးအစား 'serogroup W' ကြောင့် မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ကူးစက်မှုမှာ တိုးလာလျက်ရှိပါသည်။

မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ရောဂါသည် မည်သည့်အသက်အရွယ်အုပ်စုကိုမဆို ကူးစက်နိုင်ပါသည်။ သို့သော်လည်း အချို့သော အမြင့်မားဆုံးဖြစ်သည့် မနင်ဂိုကိုကယ်လ် သယ်ဆောင်မှုနှုန်းနှင့် နာမကျန်းမှုနှုန်းတို့မှာ ဆယ်ကျော်သက် အရွယ်များတွင် ဖြစ်ပွားပြီး ဤအသက်အရွယ် အုပ်စုသည် ငယ်ရွယ်သော ကလေးများအပါအဝင် ကူးစက်ခံရမည့် အန္တရာယ်မြင့်မားသောလူများအား ကူးစက်နိုင်ပါသည်။

10 တန်းကျောင်းသူကျောင်းသားများအား ကာကွယ်ဆေး ထိုးပေးခြင်း သည် အခြားလူများအား ဘက်တီးရီးယားပိုး ကူးစက်မှု ကျဆင်းမည်ဖြစ်ပြီး ကျယ်ပြန့်သည့် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းအတွင်း ကူးစက်မှုများကို ဟန့်တားရာ ရောက်ပါမည်။

မည်သည့်ကာကွယ်ဆေးကို အသုံးပြုမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသည် မည်မျှ ထိရောက်ပါသလဲ။

Meningococcal ACWY ကာကွယ်ဆေးကို အသုံးပြုပါမည်။ ဤကာကွယ်ဆေးသည် မနင်ဂိုကိုကယ်လ်ဘက်တီးရီးယား အုပ်စု လေးခုဖြစ်သည့် A, C, W and Y ကို အကာအကွယ်ပေးပါသည်။

ကာကွယ်ဆေး အမှတ်တံဆိပ် Nimenrix[®] ကို ဤကျောင်းကို အခြေခံသည့် အစီအစဉ်၌ အသုံးပြုပါမည်။

ကာကွယ်ဆေးများသည် ဘေးကင်းလုံခြုံပြီး ထိရောက်မှုရှိပါသည်။ Meningococcal ACWY ကာကွယ်ဆေးထိုးအစီအစဉ်များကို UK နိုင်ငံ၌ 2015 ခုနှစ်ကတည်းကစ၍ အသက် 13-15 နှစ် ဆယ်ကျော်သက် အရွယ်များအား ထိုးပေးခဲ့ပြီး US နိုင်ငံ၌ 2005 ခုနှစ်ကတည်းကစ၍ အသက် 11-12 နှစ် ဆယ်ကျော်သက်အရွယ်များအား ထိုးပေးခဲ့ရာ မည်သည့် စိုးရိမ်ပူပန်မှုတစ်ခုကိုမျှ သတင်းပို့ခဲ့ခြင်းမရှိပါ။ ကာကွယ်ဆေးကို ပုံမှန်အားဖြင့် တစ်ချောင်းတည်း ထိုးပေးရပါသည်။ ထပ်ဆင့်ဆေးကို ရောဂါရရှိရန် အန္တရာယ်များသည့်လူများနှင့် ဤရောဂါအဖြစ်များသည့် နေရာများသို့ ခရီးသွားမည့်လူများအား ထိုးပေးရန်တိုက်တွန်းပါသည်။ သုတေသနလေ့လာမှုများက ပြသခဲ့သည်မှာ meningococcal A, C, W, Y ကာကွယ်ဆေး၏ ထိရောက်မှုမှာ ဆယ်ကျော်သက်ရွယ်များတွင် 80% မှ 85 % အကြားတွင် ရှိပါသည်။

မည်သူက ဤကာကွယ်ဆေးကို မထိုးသင့်သလဲ။

အကယ်၍ သင့်တွင် အောက်ပါတို့ဖြစ်လျှင် ကာကွယ်ဆေး ထိုးပေးသူကိုပြောပါ-

- **သင့်တွင် ပြင်းထန်ပြီး အသက်ကိုခြိမ်းခြောက်မည့် ဓါတ်မတည့်မှု တစ်ခုခုရှိလျှင် ပြောပါ။**

အကယ်၍သင့်တွင် ယခင် မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ACWY ကာကွယ်ဆေးထိုးပြီးနောက် အသက်ကိုခြိမ်းခြောက်မည့် ဓါတ်မတည့်မှုရှိခဲ့လျှင် သို့မဟုတ် ဤကာကွယ်ဆေး ပါဝင်ပစ္စည်းတစ်ခုခုအပေါ် ပြင်းထန်သည့် ဓါတ်မတည့်မှု ရှိလျှင် သင်သည် ဤကာကွယ်ဆေးကို မထိုးသင့်ပါ။

သင့် ဆေးထိုးပေးသူသည် ကာကွယ်ဆေးပါဝင်ပစ္စည်းများ အကြောင်းကို သင့်အား ပြောပြနိုင်သည်။

- **သင် ကိုယ်ဝန်ရှိလျှင် သို့မဟုတ် မိခင်နို့ရည်တိုက်ကျွေးနေလျှင် ပြောပါ။**

မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ကာကွယ်ဆေးများကို ပုံမှန်အားဖြင့် ကိုယ်ဝန်ဆောင် သို့မဟုတ် မိခင်နို့ရည်တိုက်ကျွေးနေသည့် အမျိုးသမီးများအား ထိုးရန်မတိုက်တွန်းသော်လည်း ဆေးဖက်ဆိုင်ရာအားဖြင့် ထိုးရန်ညွှန်းသည့်အခါ၌ ထိုးပေးနိုင်ပါသည်။ အကယ်၍ သင်သည် ကိုယ်ဝန်ရှိနိုင်လျှင် သို့မဟုတ် မိခင်နို့ရည်တိုက်ကျွေးနေရလျှင် ကျေးဇူးပြု၍ သင့် အထွေထွေရောဂါကုဆရာဝန်နှင့် ထပ်ဆင့် ဆွေးနွေးပါ။

ဖြစ်နိုင်သော ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများမှာဘာလဲ။

ကာကွယ်ဆေးများ အပါအဝင် မည်သည့်ဆေးဝါးတွင်မဆို အဖြစ်များသည့် မကောင်းသော ဓါတ်မတည့်မှုများရှိမည့် အခွင့်အလမ်းရှိပါသည်။ ၎င်းတို့မှာ သာမန်အားဖြင့် အပျော့စားဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့မှာသာ ပျောက်သွားပါသည်။ ပြင်းထန်သော ဓါတ်မတည့်မှုများမှာ ဖြစ်နိုင်သော်လည်း ရှားပါသည်။ အပြင်းအထန် ဒဏ်ရာရမှု သို့မဟုတ် သေဆုံးမှု ဖြစ်ပွားစေသော ကာကွယ်ဆေး ဖြစ်နိုင်ခြေ အလွန်ရှားပါသည်။ သင်သည် ကာကွယ်ဆေးမှ မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ကူးစက်မှုကို မရှိနိုင်ပါ။

အဖြစ်များသည့် မကောင်းသော ဖြစ်ရပ်များတွင် နာကျင်ခြင်း၊ အပ်ထိုးရောဂါနှင့် နီရောင်ခြင်း၊ အဖျားတက်ခြင်း၊ ကသိကအောက်ဖြစ်ခြင်း၊ အိပ်ချင်မှူးတူးဖြစ်ခြင်း၊ ခံတွင်းပျက်ခြင်း၊ ခေါင်းကိုက်ခြင်း၊ အဖုပေါက်ခြင်းနှင့် အော့ချင်အန်ချင်ဖြစ်ခြင်း တို့ပါဝင်ပါသည်။ သို့သော်လည်း အလွန်ပြင်းထန်သည့် အထွေထွေ မကောင်းသော ဖြစ်ရပ်များမှာ ရှားပါသည်။

ကာကွယ်ဆေးများ၏ ဘေးကင်းလုံခြုံရေးကို အမြဲတမ်း စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုလျက်ရှိပါသည်။ ပိုမိုသိရှိလိုသော အချက်အလက်များ အတွက်- www.tga.gov.au သို့မဟုတ်

www.immunise.health.gov.au



ဤစာရွက်စာတမ်းကို မသန်မစွမ်းဖြစ်မှုရှိသူ အတွက် တောင်းဆိုလျှင် အခြားသောပုံစံဖြင့် ရရှိနိုင်ပါသည်။

ကူးစက်တတ်သောရောဂါ ထိန်းချုပ်ရေး ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး

© ကျန်းမာရေးဦးစီး ဌာန 2019 ခုနှစ်

ဤစာမုတ်စာတမ်း၏ မူပိုင်ခွင့်ကို အခြားနည်း ညွှန်းထားသည်မဟုတ်လျှင် အနောက်ဩစတြေးလျပြည်နယ်၌ မူပိုင်ခွင့်ထားရှိသည်။ သာနာရှုထောင့်သည် ကိစ္စများဖြစ်သည့် ကိုယ်ရေးကိုယ်တာလေ့လာမှု၊ သုတေသနပြုမှု၊ ဝေဖန်မှု သို့မဟုတ် မြန်လည်သုံးသပ်မှုတို့အတွက် ကိစ္စတစ်ခုခုကို <142>မူပိုင်ခွင့် အက်ဥပဒေ Copyright Act 1968 ကခွင့်ပြုထားသည်မဟုတ်ပါ။ </142>၊ မည်သည့်အစိတ်အပိုင်းကိုမျှ အနောက်ဩစတြေးလျပြည်နယ်၏ ခွင့်ပြုချက်မရှိပဲ မည်သည့်အကြောင်းကြောင့်ဖြစ်စေ ပြန်လည်ထုတ်ဝေရန် သို့မဟုတ် ပြန်လည်အသုံးပြုရန် ခွင့်မပြုပါ။

အကယ်၍ အလွန်ပြင်းထန်သည့် ဓါတ်မတည့်မှုဖြစ်လျှင် ဘာဖြစ်မည်နည်း - ကျွန်ုပ် ဘာကို သတိပြုကြည့်ရှုသင့်ပါသလဲ။

သင့်အား စိုးရိမ်စေသော ပြင်းထန်သည့် ဓါတ်မတည့်မှုဆိုင်ရာ သင်္ကေတများ၊ အလွန်ကိုယ်ပူအဖျားကြီးခြင်း သို့မဟုတ် မူမမှန်သော အမူအရာကိုသို့သော မည်သည့်အရာကိုမဆို သတိထားကြည့်ရှုပါ။ အလွန်ပြင်းထန်သည့် ဓါတ်မတည့်မှု သင်္ကေတများတွင် ပါဝင်သည်မှာ အပြောအဆိုအင်အား၊ မျက်နှာနှင့် လည်ချောင်း ရောင်ခြင်း၊ အသက်ရှူခက်ခဲခြင်း၊ နှလုံးခုန်မြန်ခြင်း၊ မူးဝေခြင်းနှင့် အင်အားလျော့နည်းခြင်းတို့ဖြစ်ပြီး - သာမန်အားဖြင့် ဆေးထိုးပြီးနောက် မိနစ်အနည်းငယ်မှ နာရီအနည်းငယ်အတွင်း ဖြစ်ပွားပါသည်။ အလွန်ပြင်းထန်သည့် ဓါတ်မတည့်မှုတစ်ခုခုအတွက် အရေးပေါ် လူနာတင်ယာဉ်ကိုခေါ်ပါ သို့မဟုတ် သင့်နှင့် အနီးဆုံး အရေးပေါ် လူနာဌာနကို သွားပါ။

ကျွန်ုပ် ဘာလုပ်သင့်ပါသလဲ။

ပါရာစီတာမောဆေးပြားသည် အပျော့စားကိုယ်ပူအဖျား သို့မဟုတ် နာကျင်မှုကို သက်သာစေနိုင်ပြီး ရေစွပ်ထားသည့် အဝတ်သည်လည်း ဆေးထိုးအပ်ထိုးရောဂါနေရာ နာကျင်မှုကို သက်သာစေနိုင်ပါသည်။ အကယ်၍ သင့်တွင် အလွန် ပြင်းထန်သော သို့မဟုတ် မမျှော်လင့်ရသော ဓါတ်မတည့်မှု တစ်ခုခုရှိသည်ဟု ထင်မြင်လျှင် ကျေးဇူးပြု၍ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ အကြံဉာဏ်ရယူပါ သို့မဟုတ် ဒေသတွင်း အရေးပေါ်လူနာဌာနကို သွားပါ။

သို့မဟုတ် **healthdirect Australia** ကို ဖုန်း 1800 022 222 ဖြင့်ခေါ်ပါ။

ဓါတ်မတည့်မှုများကို Western Australian Vaccine Safety Surveillance (WAVSS) သို့သတင်းပို့သင့်သည်။

သင့်ဆေးထိုးပေးသူသည် ဤဓါတ်မတည့်မှုကို သတင်းပို့သင့်သည် သို့မဟုတ် သင်ကိုယ်တိုင် WAVSS ဝက်ဘ်ဆိုက် www.wavss.health.wa.gov.au မှတစ်ဆင့် သတင်းပို့နိုင်သည် သို့မဟုတ် ဖုန်း 9321 1312 ဖြင့် သတင်းပို့နိုင်သည်။

နံနက် 8.30 နာရီ- ညနေ 4.30 နာရီ၊ တနင်္လာမှ သောကြာ ထပ်ဆင့် အချက်အလက်များ

အကယ်၍ သင့်တွင် မနင်ဂိုကိုကယ်လ် ကာကွယ်ဆေးများနှင့် ပတ်သက်၍ မေးရန်မေးခွန်းတစ်ခုခုရှိလျှင် **healthdirect Australia** ကိုဖုန်း 1800 022 222 ဖြင့်ဆက်သွယ်ပါ သို့မဟုတ် သင့် ဒေသတွင်း ဆေးထိုးပေးသည့်ဌာနကို သင့် သဘောတူညီချက် စာရွက်ပါရှိသည့် စာအိတ်နောက်ကျောတွင် ရေးထားသော ဆက်သွယ်ရမည့်အချက်အလက်ကို သုံး၍ ဆက်သွယ်ပါ။